

## COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2009 — 2423

[S - C - 2009/31404]

**28 MAI 2009. — Arrêté 2009/620 de la Commission communautaire française  
fixant, à titre transitoire jusqu'au 30 septembre 2010, la programmation des maisons de repos**

Le Collège,

Vu le décret du 22 mars 2007 relatif à la politique d'hébergement et d'accueil à mener envers les personnes âgées;

Vu l'avis de la section « hébergement » du Conseil consultatif bruxellois francophone de l'Aide aux Personnes et de la Santé;

Vu l'avis 45.920/4 du Conseil d'Etat donné le 23 février, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant qu'un protocole d'accord conclu entre l'Autorité fédérale et les Autorités visées aux articles 128, 130 et 135 et 138 de la Constitution, concernant la politique de santé à mener à l'égard des personnes âgées a établi un moratoire du nombre de places de maisons de repos qui peuvent être agréées par les Communautés et Régions jusqu'au 30 septembre 2010;

Sur proposition du Ministre, Membre du Collège chargé de l'Action sociale et de la Famille,

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté, règle, en vertu de l'article 138 de la constitution, une matière visée à l'article 128 de celle-ci.**Art. 2.** Le nombre maximal de places de maison de repos qui peuvent être agréées jusqu'au 30 septembre 2010 est fixé à 5 353 places.**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009.**Art. 4.** Le Membre du Collège compétent pour l'Action sociale et de la Famille est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 28 mai 2009.

Pour le Collège de la Commission communautaire française :  
Le Membre du Collège chargé de l'Action sociale et de la famille,  
E. KIR  
Le Président du Collège,  
B. CEREXHE

## VERTALING

## FRANSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2009 — 2423

[S - C - 2009/31404]

**28 MEI 2009. — Besluit 2009/620 van de Franse Gemeenschapscommissie  
tot vaststelling, bij wijze van overgangsmaatregel tot 30 september 2010, van de programmatie voor rustoorden**

Het College,

Gelet op het decreet van 22 maart 2007 betreffende het te voeren beleid inzake de huisvesting en het onthaal van bejaarden;

Gelet op het advies van de afdeling « Hébergement » du Conseil consultatif bruxellois francophone de l'Aide aux Personnes et de la Santé;

Gelet op het advies 45.920/4 van de Raad van State, gegeven op 23 februari, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat in een protocolakkoord dat werd afgesloten tussen de Federale Overheid en de Overheden bedoeld in artikelen 128, 130 en 135 en 138 van de Grondwet, betreffende het te voeren ouderenzorgbeleid, een moratorium werd vastgesteld van het aantal plaatsen in rustoorden die mogen worden goedgekeurd door de Gemeenschappen en de Gewesten tot 30 september 2010;

Op voorstel van de Minister, Lid van het College bevoegd voor de Sociale Actie en het Gezin,

**Artikel 1.** Dit besluit regelt, krachtens artikel 138 van de Grondwet, een aangelegenheid bedoeld in artikel 128 van deze Grondwet.**Art. 2.** Het maximum aantal plaatsen in rustoorden die tot 30 september 2010 mogen worden goedgekeurd is vastgesteld op 5 353 plaatsen.**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 1 juni 2009.**Art. 4.** Het Lid van het College bevoegd voor de Sociale Actie en het Gezin wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 28 mei 2009.

Voor het College van de Franse Gemeenschapscommissie :  
Het Lid van het College bevoegd met de Sociale Actie en het Gezin,  
E. KIR  
De voorzitter van het College,  
B. CEREXHE